

Lingua illustre, lingua comune



UNIVERSITÀ
DI TRENTO

Dipartimento di
Lettere e Filosofia

24 marzo Palazzo Prodi - Auditorium

08.30 AM

Saluti

Coordina Pietro Taravacci

Attilio Bartoli Langeli, Scritture illustri, scritture comuni

Rosanna Sornicola e Pierluigi Cuzzolin, Lingua "comune" e modelli linguistici di riferimento nell'alto medioevo

Glauco Sanga, Il volgare italiano, la lingua illustre dei notai

Marco Gozzi, Illustre e comune nel canto religioso medievale

Michele Colombo, Lingua illustre e lingua comune nella predicazione in volgare tra Medioevo e età moderna

Mirko Tavoni, Volgari municipali, volgare italiano e volgare illustre in Dante

Emanuele Banfi, Lingua illustre, lingua comune. Tra καθαρεύουσα e δημοτική: Nikos Kazantzakis, traduttore della Divina Commedia in neogreco

Maria Lieber e Cristoph Oliver Mayer, L'origine del termine "Umgangssprache" in tedesco

13.00 -
14.00 AM

Pausa pranzo



Miniature francese ("Maitre de Christine de Pisan"),
BL Harley MS. 4431, f. 3.

14.00 PM

Coordina Serenella Baggio

Massimiliano De Villa, La Lettera del tradurre (Sendbrief vom Dolmetschen) di Lutero: lingua illustre, lingua comune e la retorica della traduzione

Gianguido Manzelli, Il fallimento di una lingua comune: la sorte recente del serbocroato (croato, bosniaco, montenegrino, serbo)

Ermenegildo Bidese, Come rendere illustre una lingua comune: il catechismo cimbro del 1602

Mauro Tosco e Nicola Duberti, Dialetto locale, koiné piemontese e koiné padana nel Promptuarium di Michele Vopisco (Mondovì, 1564)

Ilaria Micheli, Alla ricerca di indicatori di prestigio: il ruolo del proverbio nel linguaggio giuridico e politico nell'Africa tradizionale e contemporanea

Diego Poli, "Comune e illustre" una coppia nozionale nei domini delle istituzioni e della comunicazione

18.00 PM

Conclusioni

Organizzatori: Proff. Serenella Baggio e Pietro Taravacci, Dott. Umberto Dessi
Collegamento zoom e registrazione